

فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية لدى تلاميذ الصف الثالث في المرحلة
الثانوية بمعهد دار الفتح في كمفار الشمالي

الرسالة مقدمة لنيل الشهادة الجامعية للدرجة الأولى



الباحث
إديسون
رقم القيد: 10412024272

قسم تدريس اللغة العربية
كلية التربية و التعليم
لجامعة سلطان شريف قاسم الاسلامية الحكومية رياو
باكبارو
م 1430 هـ 2009

فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية لدى تلاميذ الصف الثالث في المرحلة
الثانوية بمعهد دار الفتح في كمفار الشمالي



الباحث
إديسون
رقم القيد. 10412024272

رسالة مقدمة لنيل الشهادة الجامعية للدرجة الأولى
في قسم تدريس اللغة العربية بكلية التربية و التعليم
لجامعة سلطان شريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو
باكتابه 1430هـ 2009م

ABSTRACT

EDISON(2009): THE EFFECTIVENESS OF ALL IN ONE SYSTEM IN FOR THIRD CLASS STUDENTS TEACHING ARABIC LANGUAGE AT DARUL FATAH ISLAMIC BOARDING SCHOOL.

Student number : 10412024272

The objective of this research is to find out the effectiveness of all in one system in teaching of Arabic language for third class students of Darul fatah Islamic Boarding school kampar utara. The problem this research is how is the effectiveness of teaching Arabic language by using all in one system .

This research is a kind of action research which conducted in the class. The writer observed a teacher to teach of Arabic language .

The subject in this research is the teacher of Darul fatah Islamic boarding school kampar Utara. The object in this research is effectiveness of All in one system for third class students of Darul fatah boarding school. The population in this research is one of the teacher.

The data collection techniques in this research are observation and interview. Statistical analysis used the descriptif qualitatif by percentage by using the formula as follow: $p : \frac{f}{N} \times 100\%$.

Where : P = percentage

F = Frequency

N = Number of all

The result is 80,88%, it is categorized into effective or better

ABSTRAK

EDISON : EFEKTIVITAS SYSTEM TERPADU DALAM PENGAJARAN BAHASA ARAB DI MADRASAH STANAWIYAH KELAS TIGA PONPES DARUL FATAH KAMPAR UTARA

NIM : 10412024272

Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui efektivitas system terpadu dalam pengajaran bahasa arab di Madrasah tsanawiyah kelas tiga pondok pesantren Darul Fatah Kampar Utara. Adapun masalah dalam penelitian ini adalah bagaimana efektivitas system tepadu dalam pengajaran bahasa arab di pondok pesantren darul fatah.

Penelitian ini adalah penelitian lapangan yang dilakukan dikelas yakni penulis menobervasi satu orang guru yang mengajarkan bahasa arab dengan menggunakan system terpadu dalam pengajarannya dan meninterviw terhadap guru tersebut.

Subjek dari penelitian ini yaitu guru yang mengajar di kelas tiga tsanawiyah dipondok pesantren Darul fatah kampar utara. Dan adapun objeknya adalah efektivitas system terpadu dalam pengajaran bahasa arab kelas tiga tsanawiyah pondok pesantren darul fatah, adapun populasi pada penelitian iini yaitu satu orang guru bahasa arab yang mengajar dipondok pesantren darul fatah.

Pengambilan data pada penelitian ini menggunakan observasi dan wawancara. Maka analysis statistik yang digunakan adalah study deskriptif kuantitatif dengan persentase. Apabila datanya terkumpul maka diklasifikasikan kepada dua kelompok data yaitu data kualitatif dan data kuantitatif. Terhadap data bersifat kualitatif digambarkan dengan kata-kata atau kalimat yang dipisah-pisahkan menurut kategori untuk memperoleh kesimpulan. Sedang kan data bersifat kuantitatif yang berwujud angka-angka hasil perhitungan dapat di peroleh persentase lalu ditafsirkan dengan kalimat yang bersifat kualitatif, minsalnya baik , diterima(maqbul) dan kurang.

Berdasarkan observasi penulis dengan enam kali observasi, maka adapun hasil dari observasi tersebut adalah baik atau efektif yaitu banyak dari langkah-langkah tersebut dilaksanakan guru dalam pengajarannya yaitu 80%.

Maka adapun hasil analisys data dari wawancara yaitu untuk menentukan faktor-faktor yang mempengaruhi efektif system terpadu dalam pengajaran bahasa arab. Maka adapun faktor-faktor tersebut adalah pengetahuan guru atau pemahaman guru terhadap system terpadu tersebut dan teknik guru dalam mengajar, kurikulum, lingkungan sekolah, persiapan guru dalam mengajar dan semangat guru dalam mengajar
Dan adapun untuk mengetahui data observasi dengan menggunakan rumus study descriptif quantitatif dengan rumus : $p : \frac{f}{N} \times 100\%$

Keterangan:

P : Persentase

F : Frekuensi

N : Jumlah keseluruhan

Dengan hasil penelitian 80,88 % dengan kategori baik atau efektif.

ملخص

إيديسون (2009): فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية لدى تلاميذ الصف الثالث في المرحلة الثانوية بمعهد دار الفتح في كمفار الشمالي

رقم القيد : 10412024272

الغرض من هذا البحث هو لمعرفة فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية لدى تلاميذ الصف الثالث في المرحلة الثانوية بمعهد دار الفتح في كمفار الشمالي التي يستخدمها المدرس في تعليمها. وأما تكوين المشكلة هي كيف فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية. هذا البحث هو البحث العلمي في الفصل يعني يلاحظ الباحث واحداً من المدرس الذي يعلم اللغة العربية و إعطاء المقابلة إلى مدرس اللغة العربية لمعرفة العوامل التي تؤثر فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية. أفراد في هذا البحث هو معلم الفصل الثالث في المرحلة الثانوية. وأما موضوع البحث هو فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية و المجتمع في هذا البحث هو المدرس الواحد في معهد دار الفتح ، لأن المجتمع المدرس الواحد فقط، و لا يأخذ الباحث عينة البحث.

و أما الآلة التي استخدمها الباحث لجمع البيانات هي الملاحظة و المقابلة. و أما طريقة تحليل البيانات هي دراسة وصفية كيفية في المائة. و إذا إجتمعت البيانات فتتقسم على نوعين، نوعة و كمية. و على البيانات النوعية يعني البيانات الممثلة بالمفردات أو الكلمات.

و أما طريقة لتحليل البيانات عن الملاحظة بالرموز : $p = \frac{f}{N} \times 100\%$

و من حاصلة الملاحظة التي قام بها الباحث في ميدان البحث بست ملاحظات فوجد الباحث أن المدرس قد قام النواحي 80% في المائة، و النواحي لم تقم بها المدرس 313% في المائة.

بعد ما حلل الباحث البيانات فوجد الباحث أن فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية " جيداً أو فعال" في المعهد دار الفتح .
و أما العوامل تؤثر بفعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية هو معرفة المدرس و الأساليب و الإسترجييات و إعداد المدرس و الوقت و منهج المدرسية و بيئه المدرسة.

محتويات الرسالة

تصحيح من المشرف.....	أ
قرر لجنة المناقشة	ب
الإهداء	ج
الشكر و التقدير	ه
محتويات الرسالة	و
محتويات الجدول	ز
الخلاصة.....	ي
.....	ك ABSTRACT
.....	م ABSTRAK

الفصل الأول: مقدمة

1	أ. خلفية المشكلة.....
5	ب. الدوافع في اختيار الموضوع.....
6	ج . توضيح الاصطلاحات
7	د. المشكلة
7	1. تقديم المشكلة
7	2. تحديد المشكلة
7	3. تكوين المشكلة
8	ه . أهداف و فوائد البحث
8.	و. محتويات الرسالة

9	الفصل الثاني : النظريات ...
9	أ. المفهوم النظري.....
14	ب. الدراسات السابقة.....
15	ج. المفهوم العملي

19	الفصل الثالث : طريقة البحث
19	أ. الوقت و ميدان البحث.....
19	ب. أفراد و الموضوعة البحث
19	ت. المجتمع و العينة
19	ث. طريقة جمع البيانات
	ج. طريقة تحليل البيانات

الفصل الرابع : تقديم البيانات وتحليلها	21
أ . تاريخ أقامة المعهد	21
ب. تقييم البيانات	22
ج. تحليل البيانات	24
الفصل الخامس : الخاتمة ..	55
أ . النتائج	56
ب. الافتراحات.....	57
المصادر و المراجع	58
الملحق	59

الفصل الأول

المقدمة

١. خلفية المشكلة

اللغة العربية هي اللغة التي نزل بها القرآن الكريم وبذلك اللغة التي تحتاج بها المسلم ليقرأ أو يفهموا القرآن الذي يستمد منه المسلم الأوامر و النواهي و الأحكام

الشريعة^١. اللغة العربية مادة من المواد المدرسية في المدارس الثانوية و العالية حتى الجامعة

وأما في تدريس اللغة العربية يستخدم الطرق و الأساليب و النظام و النظرية و المدخل.

فأما الطريقة هي^٢ ركن هام من أركان حسن التدريس أو عملية فنية تحتمل إختلاف

الآراء و تعدد وجهات النظر. و أما الأساليب في تعليم اللغة هي تنفيذ عن الطريقة في

عملية التعلم و التعليم.

ولابد أن نقول إن تعلم لغة ما عملية معقدة أشد التعقيد. و التعقيد يعني أن ثمة عوامل

كثيرة جدا تربطها علاقات داخل كيان واحد متشعب يصعب أن نضع أيدينا داخله

على نوع من النظام.

ولذلك قد يثبت عزائمنا، على أنها يجب أن نواصل السعي نحو بناء نظرية. و من عوامل

تمثل إطارا لنظرية في اكتساب اللغة، و نحصر ذلك فيما يلي:

^١ . محمد على الخولي ، أساليب التدريس اللغة العربية ، رياض. المملكة العربية . ص . 20-19

² . الدكتور جورج الركاب ، طرق تدريس اللغة العربية ، دار الفكر . دمشق سورية . ص . 38.

1. تشمل نظرية اكتساب اللغة على فهم عام ماهية اللغة، و ماهية التعلم و ماهية التعليم في سياق قاعة الدرس.

2. لا شك أن تعلم اللغة جزء من الأسس العامة للتعلم البشري و لذكاء وهو ينتمي إليهما.

3. إن وجود نظرية عن اللغة أمر مهم جدا في فهم عملية اكتساب اللغة.

4. لا ريب أن القدرة الاتصالية هي المدف النهائي للمتعلم، ومن ثم نراه يكافح في سبيل معرفة الجوانب الوظيفة.

5. وأخيرا، لا بد أن تشمل نظرية اكتساب اللغة على كل ما يتصل بها من عوامل و أن تكون في الوقت نفسه قابلة للتطبيق في الواقع الفعلي.

و يجب أن تكون جزءا فاعلا من جهود مدرس اللغة العربية نحو تحسين الممارسة الصّفية، ولن يكون ذلك إلا بفهم متكملا للأسس النظرية في تعلم اللغة و تعليمها، فالنظرية هي التي تحدد المداخل، و المدخل هو الذي يوجهك نحو اختيار الطريقة و ماليتها من جراءات و يؤكّد "ريتشاردز" أن المدخل لا بد أن يستند إلى نظرية في اللغة و إلى نظرية في طبيعة "عملية التعلم"، و بعد الطرق لها جذور نظرية قوية ترتبط بطبيعة اللغة، مثل المنهج الفكري الوظيفي، وبعضها لا يستند إلى نظرية اللغة. و من ثم يجب أن تكون النظرية التي تتبعها صالحة لتفسير العوامل اللغوية و العوامل النفسية و التعليمية.

ويستخدم في تعليم اللغة العربية نظريان و هما نظرية الوحدة و نظرية الفروعية.

فأما نظرية الوحدة هي أن اللغة وحدة متابطة متماسكة و ليست فروعاً متفرقاً مختلفاً.³

وقال أحمد فؤاد إفندي أن نظرية الوحدة هي⁴ تعليم اللغة وحدة و متربطة في مادة الدرس

وأما عناصر اللغة و المهارات تعطى متابطة. و الأساليب المتبع في تعليم اللغة بهذا

الطريق أن يتخد الموضوع أو النص محوراً تدور حوله جميع الدراسات اللغوية، فيكون هو

موضوع القراءة و التعبير و التطبيق النحوي والحفظ و الإملاء و غير ذلك⁵. وقد جرى

القدماء على استعمال هذه الطريقة في التعليم. فكان النص محور كل شيء في الدراسات

اللغوية و الأدبية.

وفي معهد دار الفتح كالمدرس معهد بكمفار في تعليم اللغة العربية تستخدم هذه

النظرية. وأما أهداف في تعليم اللغة العربية بنظرية الوحدة كما يلى:

1. إعداد التلاميذ على أن يستطعوا و يفهموا أساليب تركيب الجمل

2. إعداد التلاميذ على أن يفهموا المقروء

3. إعداد التلاميذ على أن يستطعوا تكلماً صحيحاً

4. إعداد التلاميذ على أن يستطعوا تعبير المفردات ما يسمع و يكتب

³. الدكتور جورج الركاب ، طرق تدريس اللغة العربية ، دار الفكر . دمشق سورية . ص . 28

⁴. أحمد فؤاد إفندي ، طرق تعليم اللغة العربية ، مسکات . ملاج . 2004 . ص . 76.

⁵. الدكتور جورج الركاب ، طرق تدريس اللغة العربية ، دار الفكر . دمشق سورية . ص . 27

و لنيل هذه الأهداف يقوم المدرس بالخطوات. فأما الخطوات التي تستخدم المدرس في تعليمها كما يلى:

- أن يقدم المدرس المفردات و الجمل الجديدة، و يكرر التلاميذ ما قدمها المدرس
- أن يترجم المدرس كل معانى المفردات و الجمل الجديدة بالوسائل المناسبة
- أن يعطى المدرس معانى مادة الحوار كلها باستراتيجية الأسئلة و الأجوبة أو الاشارة أو الاستعراض أو بالاستراتيجية الأخرى
- أن يكتب المدرس أمثلة أساليب الجمل المعلمة على السبورة
- أن يرشد المدرس التلاميذ إلى التدريبات التي هي في التركيب
- أن يشرح المدرس تركيب الجمل أو القاعدة المكتوبة على السبورة
- أن يرشد المدرس على التأدية التدريبات و يشرح لهم كيفية إستعمالها.⁶

و أن المدرس جرى هذه الخطوات في تعليم اللغة العربية و لكن وجد الباحث

الظواهر كما يلى:

- أن التلاميذ لم يفهموا المقصود
- أن التلاميذ لم يستطعوا أن يفهموا ما يسمعون و ما يكتبون
- أن التلاميذ لم يستطعوا أن يعبروا المقصود

⁶ . دكتور د. هديات، تعليم اللغة العربية، طaha فوترا. سمرانج. 2004

- أن التلاميذ لم يفهموا عناصر اللغة في القراءة أو الحوار
- أن التلاميذ لم يستطيعوا أن يجيئوا التدريبات التي تشتمل في النص أو القراءة بناء على الظواهر السابقة في ملاحظة التمهيدية فأراد الكاتب أن يبحثها تحت العنوان " فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية لدى تلاميذ الصف الثالث بمعهد دار الفتح ".

2. الدوافع لإختيار الموضوع

- إن الباحث يختار هذا الموضوع بالدليل كما يلى :
- إن البحث الذي يبحثه الباحث يتعلق بالعلم الذي يتعلمها في قسم تدريس اللغة العربية
 - لهذا المشكلة لم يبحثها من قبل
 - يمكن الباحث أن تقوم بالبحث فيه من ناحية الوقت و القدرة و النقود و ميدان البحث
 - معرفة فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية
 - هذه المشكلة مجذبة للباحث

3. توضيح الإصطلاحات

لكي يسهل في الفهم هذا الموضوع و يبعد من خطأ الباحث فيشرح الباحث المصطلحات
التي تدور بين هذا الموضوع وهي:

1. الفعالية هي تحصيل كل شيء مخطط⁷. وقال محمد على السمان أن الفعالية هي
تعطى حاصيلة كاملة.

2. نظرية الوحدة هي أن اللغة وحدة متربطة متماسكة و ليست فروعًا متفرقة مختلفة⁸.

وقال أحمد فؤاد إفendi أن نظرية الوحدة هي تعليم اللغة وحدة و متربطة في مادة الدرس
وأما عناصر اللغة والمهارات تعطى متربطة أو وحدة

3. التعليم هي⁹ مساعدة شخص ما على أن يتعلم كيف يؤدي شيئاً ما أو تقديم
تعليمات أو توجيهه في دراسة شيء ما أو تزويد بالمعرفة أو دفع إلى الفهم والمعرف

4. المشكلات

1. تقديم المشكلة

من خلفية المشكلة الذي قدمها الكاتب فأراد الكاتب أن يقدم المشكلات الذي
سيبحثها. ذلك المشكلات هي:

- تطبيق نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية

J.S Badudu Dan Sutan Muhammad Zain , Kamus Umum B. Indonesia, Pustaka Sianar
Harapan. Jakarta. 1994⁷

⁸ . الدكتور جورت الركاب ، طرق تدريس اللغة العربية ، دار الفكر . دمشق سورية . ص . 28

⁹ . دوجلاس بردن ، أنس نعلم اللغة و تعليمها ، دار النهضة . بيروت . ص 25

- صعوبة التنفيذ بنظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية

- فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية

- كيف القيام بنظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية

2. تحديد المشكلة

كان المشكلة الذي وجد الكاتب كثيرة، حيث لا يمكن الكاتب أن يبحثها

كلها، فحدد الكاتب المشكلة في فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية لدى

الתלמיד الصف الثالث بمرحلة المدرسة المتوسطة لمعهد دار الفتح

3. تكوين المشكلة

إعتمادا إلى تحديد المشكلات السابقة فيقدم الباحث المشكلات في هذا البحث هي

فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية ، فيكون الكاتب المشكلة :

-كيف فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية لدى تلاميذ الصف الثالث في معهد

دار الفتح ؟

- ما العوامل التي تؤثر فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية لدى تلاميذ الصف

الثالث في معهد دار الفتح ؟

5. أغراض البحث و فوائده

1. أغراض البحث

أما أهداف من هذا البحث يعني معرفة فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية لدى تلاميذ الصف الثالث بمعهد دار الفتح.

2. فوائد البحث

و أما فوائد البحث هي

- لزيادة المعرفة الباحث يعني ما يتعلق بنظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية
- إعطاء التفكير و الفكرة إلى معلم اللغة العربية عن فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة و عدمها
- معرفة الضعفيات بنظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية
- معرفة المشكلات بنظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية

الفصل الثاني

6. المفهوم النظري و المفهوم العملي

ا. المفهوم النظري

لتحصيل الحصول على أغراض البحث و قيادة في تكميل كتابة البحث فقدم الكاتب النظريات المتعلقة بالمشكلة الذي أراد الكاتب تحليلها كما يأتي:

الفعالية في لغة الأنجلزية يعني (Effectiveness) berhasil atau keefektifan . و

أما الفعالية عند زهدى مضار هي: فعل ،فعال، فعالية: فاعل، بمعنى yang operasional

. و أما الفعالية عند محمد على الخولي يعني تعليم يؤدي إلى تعلم مع efektif, effisien

إفتصاد الوقت و الجهد و كلفة. و قال محمد على السمان أن الفعالية هي تعطي

حاصلية كاملة . وقال حسن سدلی أن الفعال يدل على تحصيل المشروع.

و أما نظرية الوحدة عند خطيب العمام هي اللغة مترابطة و ليست مختلفا، و لا يكون

مادة النحو و الصرف و الإملاء منفردا. و قال جورت الركاب أن نظرية الوحدة هي¹ أن

اللغة وحدة مترابطة متماسكة و ليست فروعا مفرقا مختلفا. و الأسلوب المتبعة في تدريس

اللغة بهذه الطريقة أن يتخذ الموضوع أو النص محورا ندور حوله جميع الدراسات اللغة.

فيكون هو موضوع القراءة و التعبير و التطبيق و النحو و الحفظ و الإملاء و غير ذلك.

¹ . الدكتور جورت الركاب ، طرق تدريس اللغة العربية ، دار الفكر . دمشق سورية . ص . 28

و قد جرى القدماء على استعمال هذه الطريقة في تعليم، فكان النص محورا كل شيء في الدراسات اللغوية والأدبية.

وتعتمد طريقة الوحدة في تعليم اللغة على أسس نفسية، وأسس تربوية وأسس لغوية.

فمن الأسس النفسية أنها تحدد نشاط التلاميذ وتبعد شوقهم وتدفع عنهم السأم والملل وذلك لتنوع العمل وتلوينه، وأنها تثبت الفهم عن طريقة التكرار والرجوع إلى الموضوع الواحد لعلاجه من مختلف النواحي، وأنها تنتقل من الكل إلى الجزء، وهذا يساعر طبيعة الذهن في إدراك الأشياء والمعلومات.

ومن الأسس التربوية أن فيها رابطا وثيقا بين ألوان الدراسات اللغوية. وفيها ضمان للنمو اللغوي عند التلاميذ نموا متعادلا لا يطغى فيه لون على آخر، لأن هذه الألوان جميعا تعالج في ظروف واحدة لاتفاقات فيها حماسة المدرس أو إخلاصه أو غير ذلك من العوامل.

ومن الأسس اللغوية لهذه الطريقة أنها تسخير الاستعمال الطبيعي للغة لأننا حين نستعمل اللغة في التعبير الشفوي أو الكتابي إنما نستعملها وحدة متراقبة، ونؤلف الجمل بصورة سريعة فيها تكامل وترابط.

و أما أهداف نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية تكون على نوعين، يعني: أهداف العامة وأهداف الخاصة. و أما أهداف العامة يعني:

1. أن التلاميذ يستطيعون أن ينطق المفردات صحيحاً و جيداً
2. أن التلاميذ يستطيعون أن يتحاوروا في الحوار
3. أن التلاميذ يستطيعون أن يختاروا أو يستخدموا كل المفردات الجديدة في الجمل
4. أن التلاميذ أن يستطيعون أن يقرؤوا القراءة أو الحوار بقراءة صحيحة و جيدة
5. أن التلاميذ أن يستطيعون أن يجيبوا على الأسئلة عن مضمون القراءة أو الحوار.

و أما أهداف الخاصة تشمل في إجراءات نظرية الوحدة على مواد درس اللغة العربية.

وأما إجراءات نظرية الوحدة على مواد درس اللغة العربية كما يلي:

-الحوار . و أما أهداف تعليم الحوار في تعليم اللغة العربية يعني أن التلاميذ يستطيعون أن ينطق المفردات الجديدة بنطق جيد و صحيح، و يستطيعون أن ينطق مادة الحوار بنطق جيد و صحيح.

و أما خطوات تعليم الحوار في تعليم اللغة العربية يعني³ :

- 1 . أن يقدم المدرس المفردات الجديدة و الجمل الجديدة و يكرر التلاميذ ما قدمها المدرس
- 2 . أن يترجم المدرس كل معاني المفردات الجديدة و الجمل الجديدة بالوسائل المناسبة

². درسونو و إبراهيم، فضيحة اللغة العربية، 2008

³. جونيدي هدایات و کنزوں فکری جونیدی، اللغة العربية ، 2006

3 . أن يشرح المدرس القصص التي وجدت في مادة الحوار اختصارا
4 . أن يقدم المدرس كل مادة الحوار و يستمع التلاميذ لاستماعا عميقا
5 . أن يعطى المدرس معانى مادة الحوار كلها باستراتيجية الأسئلة والأجوبة أو الإشارة
- القاعدة أو القواعد، و اما اهداف تعليم القاعدة أو التركيب في تعلم اللغة العربية
يعنى عصمة أسلوبه من اللحن و الخطاء. و أن التلاميذ يستطيعون لاستعمال المفردات في
الجمل المعدة.

و أما خطوات تعليم القاعدة في تعلم اللغة العربية يعنى
1 . أن يكتب المدرس أمثلة أساليب الجمل المعلمة على السبورة
2 . أن يرشد المدرس التلاميذ عن الجمل التي وجدت في التركيب
- القراءة، و أما أهداف تعليم القراءة في تعلم اللغة العربية يعنى إعتراف الطلاب بلغتهم
العربية، مع إماء القدرة اللغوية، و إكسابهم الخبرات الاجتماعية و العاطفة التي تعينهم
على التلاوم مع بيئتهم و مجتمعهم. و اما الغرض الأخرى تمكين الطلاب من القراءة
الجيدة، و الفهم الصحيح و تمثيل فكرة النص القائلة بأن السعادة الحقة.⁴

و أما خطوات تعليم القراءة يعنى:

1 . يمثل المدرس كيفية القراءة الصحيحة لمادة القراءة

⁴ . الدكتور جورج الركاب ، طرق تدريس اللغة العربية ، دار الفكر . دمشق سورية . ص 100

2. يطلب المدرس بأن يقرأ التلاميذ شطر أو شطرين من مادة القراءة أو كل مادة القراءة

مطابقة بالوقات المعدة

3. يشرح المدرس معاني مادة القراءة بالاستراتيجيات المناسبة

- الإملاء (إنشاء الموجة)، و أما اهداف تعليم الإملاء (إنشاء الموجة) في تعليم اللغة

العربية يعني تدريب على رسم الحروف و الكلمات رسمًا صحيحاً، مع زيادة العناية

بالكلمات التي يكثر الخطأ، و تدريب على جودة الخط، و تعويد التلاميذ الدقة و

النظام و الكتابة بسرعة، و حسن الاستماع و الفهم لما يلقى عليهم.⁵

- و أما خطوات تعليم الإملاء (إنشاء الموجة)

1 . أن يشرح المدرس تركيب الجمل المكتوبة على السبورة

2 . أن يرشد المدرس التلاميذ لتأدية التدريبات و يشرح لهم كيفية استعمالها.⁶

ب. العوامل التي تؤثر فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية

تنقسم العوامل التي تؤثر فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية قسمين:

1. العوامل الداخلية هي التي تتعلق بنفس المدرس هي:

- معرفة المدرس

⁵ Ibid, hal 151.
⁶ دكتور د. هديات، تعليم اللغة العربية، طاهما فورترا. سمرانج. 2004.

تشتمل معرفة إلى معرفة المدرس عن نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية و معرفة المدرس عن طريقة تعليم اللغة المتنوعة أو كيفية التعليم و معرفة المدرس تشتمل مهارات

المدرس في تعليم اللغة

- قدرة المدرس

تضمن قدرة المدرس إلى قدرة معرفية و قدرة إنجعالية و قدرة حركي نفسى

- رغبة المدرس

الرغبة هي ميول النفس لي الشيء تسبّب حاجتنا مع الرضى، ولذلك أن الرغبة إستجابة وعية. ظهر لنا أن الرغبة مهمة جداً لترقية مهارت.

رغبة المدرس في تعليم اللغة العربية هي إستعداد المدرس في تعليمها

- إهتمام المدرس

إن إهتمام المدرس يؤثر في عملية تعليم و تعلم، و إذا إهتمام المدرس غير الموجودة فالمدرس في عملية تعليم لن يجري جيداً

- دافعية المدرس

و أن الدافعية تغيير الباعث من داخل الفرد أشير إلى الحالة التفاعلية لنيل الهدف .

و إذا كان المدرس لا يشعر بالحماس لعلمه لسبب ما. فإن كفاءاته في تعليم تنحدر إنحدار شديداً، كما أن رعبته في استخدام أساليب تدريسية جديدة تتضاءل.

ب . العوامل الخارجية هي التي تتعلق بخارج نفس المدرس:

1. العوامل تلقيب بعملية التعليمية في المعهد و هي المنهج و وسائل تعليمية مناسبة

2. العوامل الإجتماعية منها الصلة بين المدرس و التلاميذ

3. العوامل الوفعية وهي حالة الإقتصادية و الوقت و المكان و حالة الموسم و الأقاليم.

ج. الدراسات السابقة

قبل أن يستمر الباحث عن الكتابة لا بد أن أقول أولاً أن المباحث التي تدور حول علم

اللغة العربية قد بحث الباحث من قبل منها. وقد بحث في سنة 2000-2001 و أما

الباحث هو سوجونو. و أما الموضوع هي تطبيق نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية في

معهد دنية فوتري باكينبارو. و أما النتيجة هذا البحث مقبول.

ب. المفهوم العملي

هذه المفاهيم هي المفاهيم الذي يستعمل الكاتب لتحديد البحث و توضيح

النظريات المعتمدة عليها و ليسهل الفهم و ليثبته في ميدان البحث، إضافة إلى ما ذكر

في النظريات أن الفعالية هي تحصيل كل شيء خطط. وهذه الفعالية تتصور إلى الخطوات

بنظرية الوحدة كما يلى :

1. أن يقدم المدرس المفردات أو الجمل الجديدة و ينطق المدرس المفردات و يكرر التلاميذ كلها
2. أن يترجم المدرس معنى المفردات أو الجمل بالوسائل و الإستراتيجيات المناسبة
3. أن يشرح المدرس المفردات أو الجمل الصعبة باللغة الإندونيسية
4. أن يشرح المدرس الحوار التي وجدت في مادة الحوار اختصارا
5. أن يقدم المدرس كل مادة الحوار و يستمع التلاميذ إليه
6. أن يقرأ المدرس مادة الحوار
7. أن يقدم المدرس مادة الحوار جملة فجملة و يكررها التلاميذ وحدها فواحدا
8. أن يعطي المدرس معانى مادة القراءة بالإستراتيجيات المناسبة
9. أن يكتب المدرس التركيب الجمل على السبورة و يشرح بها
10. أن يصحح المدرس أخطاء التلاميذ حينما يتحاور التلاميذ عن مادة الحوار و حينما يقرؤون مادة القراءة
11. ان يطلب المدرس التلاميذ أن يكتب المفردات أو الجمل الذي قدم المدرس و أما المفاهيم العملي في العوامل التي تؤثر فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة

العربية فهي:

1. معرفة المدرس في نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية

2. معرفة المدرس في إستخدام أنواع الطرق في تعليم اللغة العربية بنظرية الوحدة

3. رغبة المدرس في إستعداد المدرس في تعليم اللغة العربية

4. إهتمام المدرس في تعليم اللغة العربية بنظرية الوحدة

5. دفعية المدرس في عملية التعليم اللغة العربية

6. وقت المدرس في تعليم اللغة العربية بهذه النظرية

7. تؤثر بيئة المدرسة في تعليم اللغة العربية

يعد فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية بالقياس المستعمل في هذا البحث

كما يلى:

1. الجيد : %100 - %76

2. المقبول : %75-%56

3. الضعيف : %55 - %0

1. و يقال الجيد إذا كان فعالية نظرية الوحدة في درجة 78-100

2. و يقال المقبول إذا كان فعالية نظرية الوحدة في درجة 56-75

3. و يقال الضعيف إذا كان فعالية نظرية الوحدة في درجة 55-0

الفصل الثالث

طريقة البحث

1. ميدان البحث و وقتها

مكان البحث هي المعهد دار الفتح في كمفأر أوتار. وقد إختار الباحث هذا المكان لأن القضية التي تبحثها الباحث على هنا و لذلك أن البحث يسمى البحث الميدان. و أما الوقتها يبدأ البحث في التاريخ 21 من يونيو 2009

2. فرد البحث و موضوعه

الفرد البحث يعني المعلم الذي يعلم في الصف الثاني و الثالث بمعهد دار الفتح بكمفار . و اما موضوع البحث هي فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية.

3. مجتمع البحث و العينة

مجتمع البحث من هذا البحث يعني المعلم الذي يعلم اللغة العربية في الصف الثالث بمعهد دار الفتح بكمفار. و إن الباحث لا يأخذ العينة لأن عددهم قليل

4. الأدوات لجمع البيانات.

جمع الباحث البيانات بكيفية ما يلى:

أ . الملاحظة هي يلاحظ الباحث المعلم الذي يعلم اللغة العربية بنظرية الوحدة في الصف الثالث بمعهد دار الفتح.

بـ. المقابلة هي تعطى المقابلة إلى المدرس لنيل المعلومات عن العوامل التي تؤثر فعالية

نظريـة الوحدة

5. طـريقة تـحليل البيانات

هـذا الـبحث هو الـبحث درـسة وـصفـية فـتحـلـيل الـكـاتـب الـبـيـانـات بـتـحلـيل الـوـصـفـية

يـاستـخدـام تقـنـيقـة كـمـيـة في المـائـة، الـبـيـانـات الـتـي تـسـتـخـدـم الـبـاحـث في هـذـا الـبـحـث هـي

الـمـلـاحـظـة وـالـمـقـابـلـة. وـكـمـ قـرـرـ الـبـاحـثـ المـقـدارـ إـلـى أـرـبـعـةـ أـنـوـاعـ وـهـيـ فـعـالـيـةـ المـدـرـسـ جـيدـاـ

إـذـاـ قـامـ الـمـدـرـسـ بـجـمـيعـ الـنـواـحـيـ المـقـرـرـةـ. وـالـمـقـبـولـ إـذـاـ قـامـ الـمـدـرـسـ بـنـصـفـ منـ الـنـواـحـيـ، وـ

أـمـاـ غـيرـ فـعـالـيـةـ إـذـاـ كـانـ الـنـواـحـيـ لـمـ تـقـومـ بـالـمـدـرـسـ.

وـأـمـاـ كـيـفـيـةـ هـذـاـ التـحـلـيلـ هـيـ :ـ إـذـاـ إـجـتمـعـتـ الـبـيـانـاتـ فـتـنقـسـمـ عـلـىـ نـوـعـيـنـ، نـوـعـيـةـ وـ

كـمـيـةـ. وـعـلـىـ الـبـيـانـاتـ النـوـعـيـةـ يـعـنـىـ الـبـيـانـاتـ المـمـمـلـةـ بـالـمـفـرـدـاتـ أوـ الـكـلـمـاتـ لـلـحـصـولـ

الـخـلاـصـةـ، وـأـمـاـ الـبـيـانـاتـ الـكـمـيـةـ هـيـ بـبـيـانـاتـ إـيجـادـيـةـ حـصـلتـ مـنـ تـعـدـيدـ أوـ مـعـايـرـ، وـ

تـحـلـيلـ بـنـصـبـ وـتـقارـنـ بـحملـةـ مـرجـوـةـ فيـ المـائـةـ.¹

Suharsini Arikunto, Prosedur penelitian suatu pendekatan teori dan praktik: Rineka Cipta:1993 .¹
hal 209-210

الفصل الرابع

تقديم البيانات و تحليلها

أ. تاريخ إقامة المعهد

كالمدرس المعهد هي بيئة مدرسية، أقيمت فيها عملية التعليم و التعلم. وجدت فيها الشيخ الذي يعلم و يربى التلاميذ. المعهد دار الفتح هي مؤسسة تربية التي تملك وظيفة مهمة في تطوير السريعة الإسلامية و مؤسسة فيها وظيفة إخراج العلماء و المدرسين المؤهلين، و كذلك بمعهد الدار الفتح إنما مكان تربية التلاميذ تربية إسلامية ليكون مسلمين متقيين و أنفعهم للناس.

أسست المؤسسة الدار الفتح بكمفار أوتار في التاريخ 11 من نوفمبر 2005

على إعداد جيل المسلمين الذين ينفعهم للناس أو مجتمع.

الغرض و المهنة من معهد الدار الفتح منها:

1. يربى التلاميذ ليجعلوا العلماء الذين يفهمون دين الإسلام و يعملونها
2. يربى التلاميذ ليجعلوا الدعاة المخلصات في الحياة التي ترضى الله
3. يربى التلاميذ ليخلق أخلاقاً كريمة

2. المدرسون في المعهد دار الفتح

المدرسون الذين يقومون بالتعليم في المعهد دار الفتح أكثرهم تخرجوا من الجامعة المتنوعة. و بعضهم يسكنون داخل المعهد لترة الدراسة و بعضهم يسكنون في خارج المعهد. و أما عددهم السبعة عشرة (17) مدرسا كما في الجدول الآتي:

الجدول الأولى

المدرسون في المعهد الدار الفتح

رقم	أسماء المدرسون	المتحرج	الوظيفة
1	محمودين	جامعة إمام بونجول	رئيس المدرسة
2	مشهوري موسى	جامعة سلطان شريف قاسم	المدرس
3	مرشددين	جامعة سلطان شريف قاسم	المدرس
4	جول خيريس	إمام بونجول	المدرس
5	ديبوي سوستنتي	جامعة رياو	المدرسة
6	رتنا حياتي	مدرسة عالية غونتور	المدرسة

المدرس	جامعة سلطان شريف قاسم	سيفول ألم	7
المدرس	جامعة شريف هداية الله	م. ردون	8
المدرس	جامعة سلطان شريف قاسم	محيدّين	9
المدرسة	جامعة رياو	نورفاضيلة	10
المدرسة	جامعة إسلام رياو	فترى ينتي	11
المدرسة	جامعة رياو	نيتي إلفينا	12
المدرس	جامعة سلطان شريف قاسم	درمن سوسيلو	13
المدرس	مدرسة عاليه غونتور	نداري	14
المدرس	مدرسة عاليه غونتور	منصور	15

3. المنهج الدراسي

قال دوكورندوس محمد على " أن المنهج هو ألة لنيل هدف التعليم و التدريس،

عرفنا أن المنهج شيء مهم في عملية التعليم و التعلم لنيل العرض التربية.

يستخدم المعهد الدار الفتح المنهج الخاصة في المواد الدينية باستخدام الكتب القديمة، و

يستخدم أيضاً المنهج الدراسي التي قررها وزارة للشئون الدينية في المواد العامة . و أما

كتب القديمة التي تستخدم المدرس في تعليم هي:

1. الفقه

2. الحديث

3. التفسير

4. النحو

5. الصرف

6. التجويد

7. أصول الفقه، و إملاء

د. أحوال الأبنية

و أما الوسائل الموجودة في المعهد الدار الفتح

الجدول الثاني

الإمكانيات الوسائل الموجودة في المعهد الدار الفتح بكمفار

بكمفار الشمالي هي:

رقم	الوسائل التعليمية	العدد
1	المسكنة الداخلية للبنات	1
2	المسكنة الداخلية للرجل	1
3	غرفة رئيس المعهد	1
4	غرفة المدرسين	1
5	المصلى	1
6	غرفة المهارات	1
7	حمام المدرسون	1
8	حمام التلاميذ	1
9	غرفة التعلم	6

4. تقديم البيانات

قدم الباحث في الفصل الثالث بهدف إلى معرفة على فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية بمعهد الدار الفتح بكمفار أوتار.

لإدراك الإجابة فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية قد يستخدم الباحث الملاحظة و المقابلة لإيجاد البيانات في مكان البحث.

أ. تقديم البيانات من الملاحظة

و من البيانات الذي جمعها من الملاحظة على واحد مدرس اللغة العربية ثم يحليلها. و كل نمرة من الأسئلة الموجودة في الملاحظة يتبعها إجابة نعم و لا. (نعم) يدل على فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية قد أقامها المدرس. و اختيار (لا) يدل على غير فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية غير إقامها المدرس.

إن البيانات المكتوبة في هذا الفصل بناء على نتيجة الملاحظة المستعملة على مدرس اللغة العربية وهي تكون أربعة مرات الملاحظة. و تبدء الملاحظة الأولى على مدرس اللغة العربية في التاريخ 27 يناير 2009 حتى فيفرواير.

الجدول الثالث

الملاحظة الأولى عن فعالية نظرية الوحدة

اليوم: الثلاثاء

مدرس اللغة العربية: نذاري

الفصل

الثالث

التاريخ: 27-1-2009

رقم	الوجهات الملاحظة	نعم	لا
1	أن يقدم المدرس المفردات الجديدة و ينطق المدرس المفردات واحد فوحدا و يكرر التلاميذ	✓	-
2	أن يشرح المدرس المفردات الصعبة بالوسائل و الإستراتيجيات المناسبة	✓	-
3	أن يترجم المدرس المفردات الصعبة باللغة الإندونيسية	✓	-
4	أن يشرح المدرس الحوار التي وجدت في مادة الحوار إختصارا	✓	-
5	أن يقراء المدرس كل مادة الحوار و يستمع للتلاميذ إليه	✓	-
6	أن يقدم المدرس الحوار جملة فجملة و يكررها التلاميذ وحدا فوحدا	-	✓
7	أن يعطي المدرس معانى مادة القراءة كلها	✓	-

		بالإستراتيجيات المناسبة	
-	✓	أن يكتب المدرس التركيب الجمل أو القاعدة على السبورة و يشرح التركيب	8
	✓	أن يشرح المدرس التركيب أو القاعدة إختصارا	9
-	✓	أن يرشد أو يصحح المدرس أخطاء التلاميذ حينما يتحاور التلاميذ عن مادة الحوار و القراءة حينما يقرؤوها	10
-	✓	أن يطلب المدرس التلاميذ أن يكتب الكلمة أو المفردات الذي قدم المدرس	11
1	10	الجملة	

الجدول الرابعة

الملاحظة الثاني عن فعالية نظرية الوحدة

اليوم: أربعا

مدرس اللغة العربية: نذاري

الفصل

الثالث

التاريخ: 1-2-2009

رقم	الوجهات الملاحظة	نعم	لا
1	أن يقدم المدرس المفردات الجديدة و ينطق المدرس المفردات واحد فوحدا و يكرر التلاميذ	✓	-
2	أن يشرح المدرس المفردات الصعبة بالوسائل و الإستراتيجيات المناسبة	✓	-
3	أن يترجم المدرس المفردات الصعبة باللغة الإندونيسية	✓	-
4	أن يشرح المدرس الحوار التي وجدت في مادة الحوار إختصارا	✓	-
5	أن يقراء المدرس كل مادة الحوار و يستمع التلاميذ إليه	✓	-
6	أن يقدم المدرس الحوار جملة فجملة و يكررها التلاميذ وحدا فوحدا	✓	-
7	أن يعطي المدرس معانى مادة القراءة كلها	-	✓

		بالإستراتيجيات المناسبة	
-	✓	أن يكتب المدرس التركيب الجمل أو القاعدة على السبورة و يشرح التركيب	8
-	✓	أن يشرح المدرس التركيب أو القاعدة إختصارا	9
-	✓	أن يرشد أو يصحح المدرس أخطاء التلاميذ حينما يتحاور التلاميذ عن مادة الحوار و القراءة حينما يقرؤوها	10
✓	-	أن يطلب المدرس التلاميذ أن يكتب الكلمة أو المفردات الذي قدم المدرس	11
2	9	الجملة	

الجدول الخامسة

الملاحظة الثالثة عن فعالية نظرية الوحدة

اليوم: الثلاثاء

مدرس اللغة العربية: نذاري

الفصل

الثالث

التاريخ: 2009-2-6

رقم	الوجهات الملاحظة	نعم	لا
1	أن يقدم المدرس المفردات الجديدة و ينطق المدرس المفردات واحد فوحدا و يكرر التلاميذ	✓	-
2	أن يشرح المدرس المفردات الصعبة بالوسائل و الإستراتيجيات المناسبة	✓	-
3	أن يترجم المدرس المفردات الصعبة باللغة الإندونيسية	✓	-
4	أن يشرح المدرس الحوار التي وجدت في مادة الحوار إختصارا	✓	-
5	أن يقراء المدرس كل مادة الحوار و يستمع التلاميذ إليه	✓	-
6	أن يقدم المدرس الحوار جملة فجملة و يكررها التلاميذ وحدا فوحدا	✓	-
7	أن يعطي المدرس معانى مادة القراءة كلها	✓	-

		بالإستراتيجيات المناسبة	
✓	-	أن يكتب المدرس التركيب الجمل أو القاعدة على السبورة و يشرح التركيب	8
-	✓	أن يشرح المدرس التركيب الجمل أو القاعدة إختصارا	9
-	✓	أن يرشد أو يصحح المدرس أخطاء التلاميذ حينما يتحاورون التلاميذ عن مادة الحوار و القراءة حينما يقرؤونها	10
-	✓	أن يطلب المدرس التلاميذ أن يكتب الكلمة أو المفردات الذي قدم المدرس	11
2	9	الجملة	

الجدول السادسة

الملاحظة الرابعة عن فعالية نظرية الوحدة

اليوم: أربعا

مدرس اللغة العربية: نذاري

الفصل

الثالث

التاريخ: 2009-2-7

رقم	الوجهات الملاحظة	نعم	لا
1	أن يقدم المدرس المفردات الجديدة و ينطق المدرس المفردات واحد فوحدا و يكرر التلاميذ	✓	-
2	أن يشرح المدرس المفردات الصعبة بالوسائل و الإستراتيجيات المناسبة	✓	-
3	أن يترجم المدرس المفردات الصعبة باللغة الإندونيسية	✓	-
4	أن يشرح المدرس الحوار التي وجدت في مادة الحوار إختصارا	✓	-
5	أن يقراء المدرس كل مادة الحوار و يستمع التلاميذ إليه	✓	-
6	أن يقدم المدرس الحوار جملة فجملة و يكررها التلاميذ وحدا فوحدا	✓	-
7	أن يعطي المدرس معانى مادة القراءة كلها	-	✓

		بالإستراتيجيات المناسبة	
-	✓	أن يكتب المدرس التركيب الجمل أو القاعدة على السبورة و يشرح التركيب	8
-	✓	أن يشرح المدرس التركيب أو القاعدة إختصارا	9
-	✓	أن يرشد أو يصحح المدرس أخطاء التلاميذ حينما يتحاور التلاميذ عن مادة الحوار و القراءة حينما يقرؤوها	10
-	✓	أن يطلب المدرس التلاميذ أن يكتب الكلمة أو المفردات الذي قدم المدرس	11
1	10	الجملة	

الجدول السادسة

الملاحظة الخامسة عن فعالية نظرية الوحدة

اليوم: الثالثا

مدرس اللغة العربية: نذاري

الفصل

الثالث

التاريخ: 2009-2-13

رقم	الوجهات الملاحظة	نعم	لا
1	أن يقدم المدرس المفردات الجديدة و ينطق المدرس المفردات واحد فوحدا و يكرر التلاميذ	✓	-
2	أن يشرح المدرس المفردات الصعبة بالوسائل و الإستراتيجيات المناسبة	✓	-
3	أن يترجم المدرس المفردات الصعبة باللغة الإندونيسية	✓	-
4	أن يشرح المدرس الحوار التي وجدت في مادة الحوار إختصارا	✓	-
5	أن يقراء المدرس كل مادة الحوار و يستمع التلاميذ إليه	✓	-
6	أن يقدم المدرس الحوار جملة فجملة و يكررها التلاميذ وحدا فوحدا	✓	-
7	أن يعطي المدرس معانى مادة القراءة كلها	✓	-

		بالإستراتيجيات المناسبة	
-	✓	أن يكتب المدرس التركيب الجمل أو القاعدة على السبورة و يشرح التركيب	8
-	✓	أن يشرح المدرس التركيب أو القاعدة إختصارا	9
-	✓	أن يرشد أو يصحح المدرس خطأ التلاميذ حينما يتحاور التلاميذ عن مادة الحوار و القراءة حينما يقرؤونها	10
-	✓	أن يطلب المدرس التلاميذ أن يكتب الكلمة أو المفردات الذي قدم المدرس	11
0	11	الجملة	

الجدول السادسة

الملاحظة السادسة عن فعالية نظرية الوحدة

اليوم: أربعا

مدرس اللغة العربية: نذاري

الفصل

الثالث

التاريخ: 2009-2-14

رقم	الوجهات الملاحظة	نعم	لا
1	أن يقدم المدرس المفردات الجديدة و ينطق المدرس المفردات واحد فوحدا و يكرر التلاميذ	✓	-
2	أن يشرح المدرس المفردات الصعبة بالوسائل و الإستراتيجيات المناسبة	✓	-
3	أن يترجم المدرس المفردات الصعبة باللغة الإندونيسية	✓	-
4	أن يشرح المدرس القصص التي وجدت في مادة الحوار إختصارا	✓	-
5	أن يقراء المدرس كل مادة الحوار و يستمع التلاميذ إليه	✓	-
6	أن يقدم المدرس الحوار جملة فجملة و يكررها التلاميذ وحدا فوحدا	✓	-
7	أن يعطي المدرس معانى مادة القراءة كلها	-	✓

		بالإستراتيجيات المناسبة	
✓	-	أن يكتب المدرس أمثلة التركيب الجمل أو القاعدة على السبورة و يشرح التركيب	8
-	✓	أن يشرح المدرس التركيب أو القاعدة إختصارا	9
-	✓	أن يرشد أو يصحح المدرس أخطاء التلاميذ حينما يتحاور التلاميذ عن مادة الحوار و القراءة حينما يقرؤوها	10
✓	-	أن يطلب المدرس التلاميذ أن يكتب الكلمة أو المفردات الذي قدم المدرس	11
3	8	الجملة	

الجدول السابعة

حاصلة البيانات من الملاحظة عن فعالية نظرية الوحدة الذي أدى في الفصل الثالث

بسنت مرات كما يلي:

المجموع		عدد الملاحظة							الوجهات الملاحظة	رقم
نعم	لا	6	5	4	3	2	1			
-	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	أن يقدم المدرس المفردات الجديدة و ينطق المدرس المفردات واحد فوحدا و يكرر التلاميذ	1	
1	5	✓	✓	✓	-	✓	✓	أن يشرح المدرس المفردات الصعبة و بالوسائل الإستراتيجيات	2	
	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	أن يترجم المدرس المفردات الصعبة	3	
1	5	-	✓	✓	✓	✓	✓	أن يشرح المدرس الحوار التي فيها مادة	4	

									الحوار	
-	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	يقراء المدرس كل مادة الحوار و يستمع التלמיד إلينه	5
1	5	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓	أن يقدم المدرس الحوار جملة فجملة و يكررها التلميذ وحدا فواحد	6
-	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	أن يكتب المدرس التركيب الجمل أو القاعدة على السبورة و يشرح التركيب	7
	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	أن يكتب المدرس التركيب الجمل أو القاعدة على السبورة	8

										و يشرح التركيب	
-	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	أن يشرح المدرس التركيب أو القاعدة إختصارا	9
-	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	أن يرشد أو يصحح أخطاء المدرس حينما التلاميذ يتحاورون التلاميذ عن مادة الحوار و القراءة حينما يقرؤونها	10
2	4	✓	-	✓	-	✓	✓	✓	أن يطلب المدرس التلاميذ أن يكتب الكلمة أو المفردات	11	

									الذي قدم المدرس	
9	55	8	8	10	10	9	1	0	الجملة	

و من قائمة نتائج الملاحظة على واحد مدرس اللغة العربية فوجد الباحث المعاير

التي تقوم في البيانات من الجواب "نعم" هو 55%، و من الجواب "لا" هو 9% من

ست مرات، و أما تحليل البيانات كما يلى:

$$\text{نعم: } 80,88 = \frac{55}{68} \times 100 \text{ في المائة}$$

$$\text{لا : } 13,3 = \frac{9}{68} \times 100 \text{ في المائة}$$

ب. تقديم البيانات من المقابلة

وجد الباحث البيانات من المقابلة لمعرفة العوامل التي تؤثر فعالية نظرية الوحدة و بعد

تقديم الأسئلة إلى واحد مدرس اللغة العربية بمعهد الدار الفتح في كمفان أوتار و

حاصلتها كما يلى:

رقم	الأسئلة عن العوامل التي تؤثر فعالية نظرية الوحدة في تعليم
1	<p>كيف معرفتك عن نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية</p> <p>الإجابة : أنا أعرف عن نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية</p>
2	<p>هل أنت يستخدم أنواع الطرق في تعليم اللغة العربية</p> <p>الإجابة : أحيانا</p>
3	<p>هل أنت يستخدم الأساليب و الإستراتيجيات في تعليم اللغة العربية بهذه النظرية</p> <p>الإجابة : نعم أنا أستخدم الأساليب و الإستراتيجيات في تعليم اللغة العربية بهذه النظرية</p>
4	<p>هل أنت إعداد الدراسي في تعليم اللغة العربية بهذه النظرية</p> <p>الإجابة : نعم أنا إعداد الدراسي في تعليم اللغة العربية بهذه النظرية</p>
5	<p>كيف إهتمامك أو دافعك في تعليم اللغة العربية بهذه النظرية</p> <p>الإجابة : أناأشعر دافعا في عملية تعليم اللغة العربية بهذه النظرية</p>
6	<p>هل أنت بالحماس في تعليم اللغة العربية</p> <p>الإجابة : نعم أناأشعر بالحماس في تعليم اللغة العربية بهذه النظرية</p>

هل أنت يجادل أو يكلّم باللغة العربية مع التلاميذ	7
الإجابة : نعم	
هل الوقت الذي تعطى المدرسة كافيا في تعليم اللغة العربية	8
الإجابة : نعم يكفي	
هل بيئه تؤثر في عملية تعليم اللغة العربية بهذه النظرية	9
الإجابة : نعم ، البيئة تؤثر في عملية تعليم اللغة العربية بهذه النظرية	
هل منهج المدرسية مساعدة لنيل هدف التعليم بهذه النظرية	10
الإجابة : نعم ، منهج المدرسية مساعدة لنيل هدف التعليم بهذه النظرية	

و من حاصلة المقابلة أن العوامل التي تؤثر فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة

العربية يعني كما يلي :

1. فهم أو معرفة المدرس تؤثر إلى فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية
2. إستخدام الأساليب والإسترجيات في تعليم اللغة العربية
3. إعداد الدراسي في تعليم اللغة العربية

4. إهتمام المدرس في تعليم اللغة العربية
5. أكثر إهتمام المدرس بحالة جسمانية أو رغبة المدرس في عملية تعليم اللغة العربية
6. وقت المدرس كافيا في تعليم اللغة العربية
7. بيئة المدرسة تؤثر على فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية
8. منهج المدرسية مساعدة لنيل هدف على فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية

ب. تحليل البيانات

أ. تحليل الملاحظة

بناء على نتائج الملاحظة للمدرس اللغة العربية بست مرات فتحليل الباحث أن

المدرس يستخدم الخطوات كما يلي:

الحاصلة الملاحظة الأولى عن فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية

رقم	الملاحظة	المرة	في المائة
1	تطبيق	6	100 %
2	غير تطبيق	-	-
	الجملة	6	100 %

من تقديم البيانات الملاحظة السابقة فعرف الباحث أن المدرس يستخدم الخطوات

الأولى" أن يقدم المدرس المفردات أو الجمل الجديدة و ينطق المدرس المفردات واحد

فواحد و يكرر التلميذ كلها في تعليم اللغة العربية. و هذه ظهرت على أن أكثر

الملاحظة للنواحي الأولى 6 أو 100 % في المائة تقوم بها.

الحاصلية من الخطوات في الملاحظة الثانية عن فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة

العربية

رقم	الملاحظة	المرة	في المائة
1	تطبيق	5	% 90
2	غير تطبيق	1	% 10

الجملة		الجملة	الجملة
الجملة	الجملة	الجملة	الجملة

و من الخطوات الثانية فعرفنا أن المدرس يترجم معنى المفردات أو الجمل بالوسائل المناسبة يستخدم هذه الخطوات في تعليم اللغة العربية هي 9 أو 90% في المائة، و لم يقوم المدرس الخطوات 1 أو 10% في المائة و هذه ظهرت على أن أكثر الملاحظة تقوم بها.

الحاصلية من الخطوات في الملاحظة الثالثة عن فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية

رقم	الملاحظة	المرة	في المائة
1	تطبيق	6	100%
2	غير تطبيق	-	-
	الجملة	6	100%

و من خطوات الثالثة فوجدنا أن المدرس يترجم المفردات أو الجمل الصعبة باللغة الإندونسي في تعليم اللغة العربية هي 6 أو 100 % في المائة لأن أكثر من الخطوات تقوم بها و هذه ظهرت في أكثر الملاحظة التي وجد في الجدول.

الحاصلية من الخطوات في الملاحظة الرابعة عن فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة

العربية

رقم	الملاحظة	المرة	في المائة
1	تطبيق	5	% 90
2	غير تطبيق	1	% 10
	الجملة	6	100 %

و إذا نظرنا من الملاحظة فعرفنا أن خطوات الرابعة يعني أن يشرح المدرس القصص التي وجدت في مادة الحوار في تعليم اللغة الغريبة 5 أو 90 % في المائة و لم تقوم بها 1 أو 10 % في المائة و هذه ظهرت في الجدول.

الحاصلية من الخطوات في الملاحظة الخامسة عن فعالية نظرية الوحدة في تعليم

اللغة العربية

رقم	الملاحظة	المرة	في المائة
1	تطبيق	6	100 %
2	غير تطبيق	-	-
	الجملة	6	100 %

و أما خطوات الخامسة فنظرنا ان يقدم المدرس كل مادة الحوار و يستمع التلاميذ
إستماعا عاميكا في تعليمها يعني 6 أو 100% في المائة ولذلك ظهرت في الجدول.

الحاصلية من الخطوات السادسة عن فعالية نظرية الوحدة في تعليم

اللغة العربية

رقم	الملاحظة	المرة	في المائة
1	تطبيق	5	% 90
2	غير تطبيق	1	% 10
	الجملة	6	100 %

و إذا رأينا إلى النمرة السادسة فعرفنا أن يقدم المدرس الحوار جملة فجملة و يكرر التلاميذ واحد فداحد ليكون قادرین أن ينطق بقدر 90 في المائة. و لا تقوم الجهة السابقة بقدر 10 في المائة ، وذلك ظهرت في أكثر الملاحظة.

الحاصلية من الخطوات في الملاحظة السابعة عن فعالية نظرية الوحدة في تعليم

اللغة العربية

رقم	الملاحظة	المرة	في المائة
1	تطبيق	6	100 %
2	غير تطبيق	-	-
	الجملة	6	100 %

إذا نظرنا الى النمرة السابعة في الجدول السابق فعرفنا أن يقرأ المدرس معاني مادة القراءة كلها يقدر 80 في المائة و لا يقرأ المدرس معاني مادة القراءة بقدر 80 في المائة. و ذلك ظهرت في أكثر الملاحظة.

الحاصلية من الخطوات في الملاحظة الثامنة عن فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة

العربية

رقم	الملاحظة	المرة	في المائة
1	تطبيق	6	100 %
2	غير تطبيق	-	-
	الجملة	6	100 %

و إذا نظرنا إلى النمرة الثامنة في الجدول فعرفنا أن يكتب المدرس أمثلة أساليب

الجمل أو القاعدة على السبورة بقدر 6 أو 100% في المائة. وذلك ظهرت في

الملاحظة

الحاصلية من الخطوات في الملاحظة التاسعة عن فعالية نظرية الوحدة في تعليم

اللغة العربية

رقم	الملاحظة	المرة	في المائة
1	تطبيق	6	100

%	-	غير تطبيق	2
100 %	6	الجملة	

و إذا نظرنا الى النمرة التاسعة في الجدول السابقة فعرفنا أن يرشد أو يصصح المدرس خطأ التلاميذ عن مادة الحوار و القراءة بقدر 100% في المائة وذلك ظهرت في أكثر الملاحظة

الحاصلية من الخطوات في الملاحظة العاشرة عن فعالية نظرية الوحدة في تعليم

اللغة العربية

في المائة	المرأة	الملاحظة	رقم
100 %	6	تطبيق	1
-	-	غير تطبيق	2
100	6	الجملة	

%			
---	--	--	--

و إذا نظرنا إلى النمرة العاشرة في الجدول فعرفنا أن يطلب المدرس التلاميذ أن يكتب الكلمة في التدريبات المعدة بقدر 6 أو 100% في المائة و ظهرت في ذلك في الملاحظة.

الحاصلية من الخطوات في الملاحظة الحادية عشرة عن فعالية نظرية الوحدة في

تعليم اللغة العربية

رقم	الملاحظة	المرة	في المائة
1	تطبيق	4	% 80
2	غير تطبيق	2	% 20
	الجملة	6	100 %

و إذا نظرنا إلى النمرة الحادية عشرة في الجدول فعرفنا أن يطلب المدرس التلاميذ أن يكتب الكلمات المعدة بقدر 80% في المائة و لم يطلب المدرس ألل يكتب الكلمات المعدة بقدر 20% في المائة. و ظهرت ذلك في أكثر الملاحظة.

الفصل الخامسة

الخاتمة

بعدما قدّم الباحث عن تحليل البيانات من الملاحظة و المقابلة، فيأخذ الباحث الخلاصة. و أما الخلاصة كما يلي :

من حاصلات الملاحظة التي قامت بها الباحث في ميدان البحث بست ملاحظات فوجد الباحث أن تعليم اللغة العربية باستخدام نظرية الوحدة بنتيجة " جيدا أو فعال " لأن أكثر بالنواحي المقررة قد قامت بها. و أما النواحي قد قامت بقدر 80% في المائة ، و لم تقوم الخطوات بقدر 20% في المائة بناء على البيئة.

بعد ما قدم الباحث البيانات عن فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية فسيقدمها الباحث الخلاصة يعني، أن تعليم اللغة العربية بنظرية الوحدة التي تستخدمنها المدرس في تعليمها قامت بها لأن أكثر من النواحي قامت بها وذلك ظهرت في الملاحظة

و من المقابلة أرد الباحث أن يقدم الخلاصة عن العوامل التي تؤثر فعالية نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية بالمعهد الدار الفتح بكمفار أوتار و هي تؤثر عن فعالية نظرية الوحدة ، و هي كما يلى :

١. العوامل الداخلية

- معرفة المدرس عن نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية معرفا جيدا
- أساليب و إستيراجيتيات التي تستخدم المدرس في تعليم اللغة العربية متنوعة
- أكثر إعداد المدرس في تعليم اللغة العربية

٢. العوامل الخارجية

- الوقت التي تعطى المدرسة في تعليم اللغة العربية كافيا
- و بيئة المدرسة تؤثر في تعليم اللغة العربية
- المنهج الدراسية مساعدة لنيل هدف تعليم اللغة

ب. الإفتراحات

1. يرجو الباحث الى المدرس اللغة العربية أن يزيدوا معارفهم و مهارتهم عن نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية.
2. يرجو الباحث الى المدرس اللغة العربية أن يرقو مهارتهم عن اللغة العربية بستخدام نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية
3. يرجو الباحث الى رئيس المدرسة الثانوية أن يهتم بنظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية.
4. يرجو الباحث الى المدرس اللغة العربية أن يشاركوا على البرامج العلمية و التعليمية خصوصا على ما يتعلق بنظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية.

المراجع

محمد على الخولي، أساليب التدريس اللغة العربية، رياض. المملكة العربية. 1982م

الدكتور جورت الركاب، طرق تدريس اللغة العربية، دار الفكر . دمشق سورية

دوجل拉斯 بردن، أسس تعلم اللغة و تعليمها، دار النهضة . بيروت

الدكتور محمد على السمان، التوجيه في التدريس اللغة العربية. 1983

هدایة جونید و کنزوں فکری هدایة، اللغة العربية للمدرسة الثانوية، یودسترا: حومبج

2006

J.S Badudu # Sutan Muhammad Zain, Kamus Umum Bahasa Indonesia ,

Pustaka Sinar Harapan. Jakarta.1994

Atabik Ali # A. zuhdi mudhor, Kamus Kontemporer Arab Indonesia, Jakarta.

Multi Karya Grafika. 2003

Chatibul Umam, Aspek-Aspek Fundamental Dalam Mempelajari Bahasa Arab. 1980

Ahmad Fuad Effedy, Metodologi Pengajaran Bahasa Arab, Miskat. Malang. 2004

DR. D. Hidayat, Pelajaran Bahasa Arab Bagi Madrasah Tsanawiyah, PT. Toha Putra, Semarang.2004

Jhon M. Echols # Hasan Sadily, Kamus inggris Indonesia, PT Gramedia. Jakarta. 1976